
Entre études et vie professionnelle, quels besoins langagiers et culturels pour les stagiaires en entreprise ?

Zsuzsa Kis^{*1,2}

¹Institut d'Administration des Entreprises (IAE) - Lyon (IAE-Lyon) – Université Jean Moulin - Lyon 3
– France

²Centre d'études Linguistiques - Corpus, Discours et Sociétés (CEL) – Université Jean Moulin - Lyon 3 :
EA1663, Institut d'Administration des Entreprises (IAE) - Lyon – 18, rue Chevreul 69362 Lyon Cedex
07, France

Résumé

L'intervention tentera de déterminer les besoins des étudiants allophones en gestion à l'école de management Institut d'Administration des Entreprises (IAE) pour les préparer au stage en entreprise. Pour s'adapter au maximum aux besoins des apprenants en termes de formation, la démarche de Français sur Objectif Spécifique (désormais FOS) (Mangiante, Parpette, 2004), préconise l'analyse des besoins, le recueil des données sur le terrain, puis leur analyse pour l'élaboration d'une formation en FOS, la plus proche des futures missions à réaliser et du futur métier à exercer.

Cependant, la préparation des étudiants allophones au stage dépasse les cadres du FOS de plusieurs points de vue. Le public de futurs stagiaires, à mi-chemin entre la vie universitaire et la vie professionnelle, se destinant à une large variété de métiers (management, marketing, RH, communication, finance) semble antinomique du public préconisé par la démarche FOS, constitué de professionnels provenant d'un seul métier, maîtrisant leur domaine. De plus, au moment de la formation, les futurs stagiaires n'ont pas encore choisi leur métier et encore moins leur entreprise. L'intervention cherchera donc à savoir, comment déterminer les besoins sans cibler un métier en particulier et répondre aux besoins variés pour proposer un programme personnalisé, adapté à chaque étudiant, dans un groupe aussi hétérogène.

Pour éviter la focalisation sur une profession particulière, nous considérons le stage, comme un métier en tant que tel. En prenant en compte le statut étudiant de notre public, nous apportons outre les éléments linguistiques et interculturels également les savoir-faire professionnels et les éléments du contexte de stage, inconnus par le futur stagiaire. Ce dernier doit connaître le cadre légal du stage propre à la France, être familier avec les métiers auxquels il peut prétendre ou savoir chercher une offre d'emploi. Et avant tout, savoir candidater à un poste, c'est-à-dire, rédiger un CV et une lettre de motivation et parler de lui de manière convaincante pour décrocher un stage.

Un travail en amont, constitué de rencontres avec le Service des stages et les anciens stagiaires assure une source précieuse de la collecte des données existantes et sollicitées (Mangiante, Parpette, 2004). Les futurs stagiaires doivent être familiarisés avec l'aspect culturel

*Intervenant

de l'entreprise (Bourgeois, 2010). Les interviews avec les anciens stagiaires sont une source d'information à propos de leur cadre de travail et leurs missions et servent de support de séquence pédagogique (Parpette, Carras, Abou Haidar, 2015 : 3).

Bourgeois, C. (2011) Une entreprise à l'affiche : Vuitton. *Le français dans le monde*. n°18, <https://www.fdlm.org/blog/2011/02/18/fiche-pedagogique-une-entreprise-a-laffiche-vuitton/>

Mangiante J-M., Parpette C. (2004). *Le Français sur Objectif Spécifique : de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours*. Paris : Hachette FLE.

Parpette, C., Carras, C., Abou Haidar, L. (2015) Méthodologie de collecte des données en Français sur Objectif Spécifique. *Points Communs, Recherche en didactique des langues sur objectif(s) spécifique(s)*, n° 2, Paris-IDF.

Mots-Clés: Didactique des langues, Français sur objectif spécifique, stage en entreprise, besoins langagiers, compétences transversales